

SELÇUK ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI

: 9

SELÇUKLU ARAŞTIRMALARI MERKEZİ YAYINLARI

: 1



SELÇUK ÜNİVERSİTESİ

# 1. Millî Mevlâna Kongresi

(TEBLİĞLER)

3 - 5 MAYIS 1985  
KONYA

SELÇUK ÜNİVERSİTESİ BASİMEVİ  
Tel · 18223 1986 - KONYA

## TARİHÇE-İ AKTAB

(Mevlânâ Celâleddin-i Rûmî soyundan gelen Post-nişinlerin  
manzum hayatları)

B. Sami ÖZSOY

Mevlânâ Celâleddin-i Rûmî hakkında zamanımıza kadar çok değerli çalışmalar yapıldığı bir gerçektir. Şüphesiz bu konuda bundan böyle de değerli çalışmalar yapılacaktır. Biz de bu konuda karınca kaderince bir çaba sarfettik. Çalışmalarımızda söylenmiş söylemek için şimdiye kadar üzerinde durulmamış bir konuda bir kaç söz söyleme gayreti ile çalışmamızı hazırlamış bulunuyoruz.

Çalışmamız hakkında kısaca söz edecek olursak; Selçuk Üniversitesi Atademir Kütüphanesinde eski harfli eserlerin tesbiti ile görevli olduğumuz zaman çalışmamızın aslını teşkil eden «Tarihçe-i Aktab» adlı eserle karşılaştık. Eseri tetkik ettiğimizde 1332 hicri tarihinde Haleb Mevlevi-hanesi Postnişini Ahmed Remzi (AKYÜREK) tarafından manzum olarak kaleme alınmış ve o günkü Çelebi «Muhammed Veled» efendiye takdim edilmiş, 1333 yılında Dımeşk (Şam)'da El Terakki adlı matbaada basılmış olduğunu öğrenmiş bulunuyoruz. Bu eser hakkında Dr. Mustafa Nejat Sefercioğlu, İsmet Binark ve Mehmet Önder'in hazırladığı Mevlânâ Bibliyografyasında bilgi verildiği halde bu güne kadar üzerinde başkaca bir söz söyleyen olmadığını öğrendik. 18x24 cm ebadında 17 sahifeden ibaret olan bu eserin bize göre önemli olan tarafı Mevlânâ Celâleddin-i Rûmî soyundan gelen ve Mevlevî derbahlarında posta oturan şeyhlerin hayatlarının manzum olarak verilmesi idi.

Mevlevî dergahında hizmet verip Mevleviliğin günümüze kadar erişmesinde en büyük rol şüphesiz dergahın şeyhlerinin olmuştur. Biz burada dergaha hizmet eden şeyhleri rahmetle anarken bu eserde yer almayan şeyhlerin hayatlarının da Divan tarzında şiir yazan ve bu tarzın son temsilcileri olan Bekir Sıtkı Erdoğan, Prof. Dr. Amil Çelebioğlu (Hayranî), Feyzi Halıcı, Fuat Bayramoğlu, Bahaeddin Karakoç gibi ustalarımız tarafından yazılmasını arzu ediyoruz.

Çalışmalarımızda yardımcı olan ve yol gösteren Selçuk Üniversitesi Kütüphane - Dökümantasyon Daire Başkanı D. Hasan Yügrük ve Türk Dili Okutmanı Mustafa Çıpan'a teşekkür eder hatalarımızın bağışlanmasını dileyerek çalışmamız olan eserin yeni harflere aktarılmış şeklini istifadelerinize sunarım.

## TARİHÇE-İ AKTAB

1333

NAZIMI  
HALEB MEVLEVİ-HANESİ POST-NİŞİNİ

AHMED REMZİ

DİMİŞK

«EL-TERAKKİ MATBA'ASINDA TAB OLUNMUŞDUR»

1334

(SENE)

## TARİHÇE-İ AKTAB

Hala seccade piray-ı irşad devletlü reşadetlü efendi hazretleri-nün silsile-i necibe-i tahireleri.

Hazretü'ş-şeyh mesnevi-han hüccetu'llâh Muhammed Behaü'd-din Veled Çelebi İbn Mustafa Necib Çelebi İbn 'Abdu'r-rahmân Râbi' Çelebi İbn Muhammed Behaü'd-din Veled Çelebi İbn Ahmed Çelebi İbn 'Abdu'r-rahmân Salis Çelebi İbn Bayram-ı evvel Çelebi İbn 'Abdü'l-halim-i evvel Çelebi İbn 'Abdu'r-rahman-ı evvel Çelebi İbn Ebû-bekr Çelebi İbn Ferah Çelebi İbn Husrev Çelebi İbn Kâzı Paşa Çelebi İbn Cemâlü'd-din Çelebi İbn 'Adil-i salis Çelebi İbn 'Ârif-i Sani Çelebi İbn 'Âdil-i Ekber Çelebi İbn Ulu 'Ârif Çelebi İbn Hazret-i Sultân Veled İbn Hazret-i Mevlânâ Muhammed Celâlü'd-din İbn Hazret-i Sultânü'l-'ulemâ Muhammed Behâü'd-din Veled İbn Ahmed Hatibi İbn Hüseynü'l-Hatibi İbn Mahmûd bin Mevdûd bin Sâbit-i Belhi İbn Müsebbib İbn Mazhar bin Hamâd bin 'Abdu'r-rahmân bin Ebi Bekrüs-siddik razıya'llâhü te'âlâ 'anhüm ecma'in.

— Bi'smi'llâhi'r-rahmâni'r-rahim —

Güzin-i evliyâ kutb-ı mu'azzam  
 evlâd-ı âdem  
 Cenâb-ı Hazret-i Mollâ-yı Rûmi  
 Gelüb teknil için dehre 'ulûmı  
 İdübdür altı yüz dört içre teşrif  
 Kudümi eyledi dünyâyı taltif  
 Rebiü'levvelün altıncı rûzı  
 O mihr-i mekremet kıldı bürüzü  
 Virüb 'ukbâya kâlâ-yı fenâyı  
 Değişdi 'ışk-ı Mevlâ'ya Sivâyı  
 Ticâret eyledi 'âlemde vâfir  
 Olur milâdına târih tacir  
 Olup altmış sekiz yıl feyz-i bahsa  
 Geçüb gitdi civar-ı kurba a'lâ  
 Cumâde'l-âhiredür rûz-ı hamis  
 Bekâ hil'atlerini oldı labis  
 Gam-ı 'âlemden âzâd oldı ol har  
 Ki tarih altı yüz yetmiş ikidür

Dahi Sultân Veled ferzend-i a'lem  
 Cihâna geldi dindi hayr-i makdem  
 Mübârek rûz-ı Cum'a vakt-i firûz  
 Rebi'-i sâni bist pençemin rûz  
 Yigirmi üçle şeş sad sal içinde  
 Togub ol mûmum ikbâl içinde  
 Sürüp seksen tokuz yıl 'ömr-i kâmil  
 Yedi yüz on ikide oldı nakil  
 Şeb-i 'aşir idi mah-ı Receb'den  
 Hıraman oldı bu dar-ı na'ibden  
 Anun oğlu dahi 'Arif Efendi  
 Gürûh-ı evliyanun Ercümendi  
 Bürûz-ı heştüm zi'l-ka'de ol mah  
 Toğub oldı kerâmet tahtına şah  
 Cihâna virdi ol sultân-ı revnak  
 Ki tarih altı yüz yetmişdür ancak  
 O şah-ı kişver-i keş ü kerâmet  
 Yedi yüz on tokuzda itdi rihlet  
 Meh-i zi'l-hiccenindi yigirmi dördü  
 Se şenbe gün bisat-ı cismi dördü

Kaddesa'llâh-ı esrâr hem ve 'azmu'llâh-ı ezkâr hem

Bu makbûlan-ı dergahun ilâhı  
 İdüb takdis-i esrarın gümahı  
 Nesibi sırlarından behre yab it  
 Du'âsın feyzun ile müstecab it  
 Kasib-i muhterem ol merd-i arif  
 Olub esrar-ı Mevlânâ'ya vakıf  
 Talûb bahr-i 'ulûma bi-nihaye  
 Le'ali saçmış ihvan safaya  
 Cenâb-ı pir ile Sultân Veled'den  
 Ulu 'Ârif gibi feyz-i ebedden  
 Haber-dâr itmek üzre şa'irâne  
 Ufak manzûme yazmış mâhirâne  
 Anı tezbile cür'et eyledüm ben  
 Hatâsın lutf ile tashihe gel sen  
 Makâm-ı hazret-i pire gelenler  
 Bu 'ali menkıbetlerdür erenler  
 Zekûr evlâdıdır Mollâ-yı Rûmun  
 Birer incüleri bahr-i 'ulûmun

Bunu nazım eyledi REMZİ-İ nâ-şâd  
 N'olur bir fatihayla eyle gel yâd  
 Ulu 'Ârif Efendiye birâder  
 Cenâb-ı 'âbid-i pâkize gevher  
 Cihâna altı yüz seksen ikide  
 Kemâl-i 'ışk ile oldu reside  
 Yedi yüz yirmi tokuz oldu hicret  
 Bekâdur gâhine kıldı 'azimet  
 Cenâb-ı 'âbide Vâcid Efendi  
 Birâderdür cihânun dil-pesendi  
 İrince altıyüz seksen beşe sâl  
 Bu güne virdi teşrif ile ikbâl  
 Yedi yüz otuz üçde oldu 'âzım  
 Huzur-ı ceddine oldu mülâzım  
 Ulu 'Ârif Efendi-zâde 'âlim  
 Hakikat mahzeni kenzü'l-me'alim  
 Bu dehre altı yüz toksan ikide  
 Füyûz-ı 'ilm ile oldu reside  
 Yedi yüz elli birde kıldı rihlet  
 Makâm-ı pâki oldu bâğ-ı cennet  
 Gelince altı yüz toksan beşe sal  
 Cenâb-ı 'Adil itdi dehre ikbal  
 Birâder 'alime bu Adil ekber  
 Yedi yüz yetmiş idi gitdi ol er  
 Yedi yüz beşde geldi güne 'âlim  
 O ekber 'âlime ferzende sâlim  
 Yedi yüz toksanı geçdi sekiz yıl  
 Bu da kûy-ı visâle oldu vâsıl  
 İdi bedr 'Ârif-i sâni velâdet  
 Yedi yüz ile kırk altıydı hicret  
 Cenâb-ı 'Adil ekber zâdedür bu (7)  
 Sekiz yüz yirmi dörtde gitdi ya Hu  
 O pir 'Adil Efendi togdı fi'l-hâl  
 Yedi yüz ile seksen bir olub sal  
 İkinci 'âlimüm ferzandi idi  
 Sekiz yüz ile altmış beşde gitdi  
 Cemâlü'd-din bin 'Adil Efendi  
 Sekiz yüz kırk bir idi dehre geldi  
 Makâmda elli bir yıl oldu kâ'im  
 Tokuz yüz on beş idi oldu 'âzım  
 Cenâb-ı Hüsrevel sâl-i velâdet  
 Sekiz yüz seksen altı idi hicret

Cemâlüd'-din Efendinün hafidi  
 Tokuz yüz altmış altı 'adne gitdi  
     Cihâna geldi Hüsrev-zâde Ferâh (8)  
     Tokuz yüz yirmi üçdi sâl-i ferâh  
 Olub ahvâli gıpta bahs-i devrân  
 Nihâyet nâ-balefler itdi tugyân  
     Eyledi tevlidden 'azl-i âhir  
     Dinledi hâtırı bunlarla fâtır  
 Mu'âdil farkı cum'a cem'i fırka  
 Çekildi gitdi binde sûy-ı Hakk'a  
     Tokuz yüz ile altmış bir olunca  
     Gülistân-ı siyâdet açdı gonca  
 Gelüb Bostân Efendi ibn-i Ferah  
 Dinildi hayr-i mukaddem Şeyh Ferah  
     Sultân Ahmed ol kemâ-kân  
     Makâm-ı pire cisbân didi bustân  
 Meşihat eyleyüb yirmi sekiz sal  
 Bekâya gitdi bin kırkda o hoş-hâl  
     Birâder Ferah'a bu Bekr Efendi  
     Tokuz yüz ile altmış beşde geldi  
 Murâd-ı râbi' itdi 'azm-i Bagdâd  
 İderdi Kadı-zâde fikrin ifsâd  
     Gelince Konya'ya ordu-yı Sultân  
     Ziyâret kasdın itdi şâh-ı devrân (9)  
 Fakat teklif-i keşf-i merkad-i pir  
 Ser â-ser ehl-i hâli itdi dil-gir  
     Cesâret idmedi kimse bu emre  
     Gazab gösterdi sultân Şeyh Bekre  
 Olup iclâ Sitânbul'a nihâyet  
 Ana bin yirmi beşdür sal-i rihlet  
     Efendi pir-i Hüseyñ bin Hasen'dür  
     Cenâb-ı Ferah,a hasendür  
 Tokuz yüz sâli seksen sekizinde  
 Tevellüd eyledi ol pir-i zinde  
     Civân-ı himmet idi ihsân  
     Kapu câmi'i o kâfile ma'mûr (1)  
 Civâr-ı ceddine olmakla hazır  
 Anun târihi bin yetmiş yedidür  
     Olunca sal-i hicri bin otuz beş  
     Halim-i evvelün mehdi bezenmiş



Ebubekrin hafidi zi-me'âni  
 Bunun 'aşrındadır vani cani  
     Cemâ'ı itdi men'ol mezd-i hâsir  
     Yasağ-ı bed ki bin yetmiş yedir  
 Gidüb hasretle bin toksanda na-gah  
 Halef oldı ana Bostan agah  
     Bin elli beşde de Bostan-ı sani (10)  
     Cihânı eyledi aşk gülsitani  
 Açıldı tekyeler başlandı nagme  
 Bunun devrindedür tarih-i nagme (1095)  
     Olup tarih bin yüz on yedi hem  
     Beka dergahına azm itdi Hurrem  
 Anun mahdumu Sadrü'd-din Kâmil  
 Cihana oldı bin seksende dahil  
     Sene bin yüzle yirmi dört olunca  
     Cenan gülzarına gitdi o gonca  
 Muhammed 'Ârif-i râbi'Efendi  
 Ki bin toksanla altı güne geldi  
     Hafididür cenâb-ı Bostanun  
     Otuz beş yıl meşihat postı anun  
 Olunca bin yüzelli hem tokuz sal  
 Canana gitdi ba iclâl ü ikbâl  
     Anun mahdüm-ı Seyyid Hac Ebübekr  
     Sehâvet ma'deni mânend bu Bekr

**Konya'da bir câmi-i kabirdir.**

Gelüb bin yüz otuz üç sali dehre  
 Makamda kırk sene virmişdi behre  
     Geçince bin yüzi toksan tokuz hem  
     O da geçdi cihândan pak ü hurrem  
 Olub bin yüzle elli beş mü'ekked (11)  
 Tevellüd eyledi e'l-Hâc Muhammed  
     Halim-i evvel ana cedd-i râbi'  
     Otuz bir yıl makamda oldı lâmi'  
 Olunca bin iki yüzle otuz sal  
 Ecel itdi anı da Hakk'a isâl  
     Sa'id-i hem-dem ibn-i Hâc Muhammed  
     O vâlâ menzilet şeyh-i mümecced  
 Bin iki yüzle yirmi iki sali  
 Vücuda geldi ol 'aliü'l-'ala

Bin iki yüzle yetmiş beşde nageh  
 Cenab-ı pire hem-dem gitdi agah  
 Dahî Mahmud Sadrü'd-din-i sâni  
 Cenâb-ı hem-deme mahdüm-ı sani  
 Bin iki yüzle kırk iki velâdet  
 Hemân toksan sekizde itdi rihlet  
 Birâder fahr-ı din itdi vilâdet  
 Bin iki yüz dahi kırk dördü hicret  
 Makâmında sekiz günle yedi mâh  
 Kalub toksan tokuzda gitdi nâgâh  
 Tevellüd eyledi Safvet Efendi (12)  
 Bin iki yüzle elli iki dindi  
 Buda beş yıl idüb ancak meşihat  
 Bin üçyüz beşde 'Adne kıldı rihlet  
 Cihâna geldi Vahid ibn-i Hemdem  
 Bin iki yüzle yetmiş beşde bil hem  
 Makamda yirmi yıl kaldı müdâvim  
 Bin üçyüz yirmi beşde oldı 'azim

İşbu manzûme cihâd-ı ekbere bi'l-iştirâk Şâm-ı cennet-meşâm-  
 da ihvân-ı mücâhidinimizle muntazır-ı fütühât olduğumuz bir za-  
 mânda bi'l-inşâd berây-yı tebdil-i hevâ Beyrut'da bulunan cânîşin  
 hazret-i Mevlânâ ve mücâhidin-i Mevleviyye kumândanı mürşid-i  
 'âli-tebârumuz Çelebi Efendimiz hazretlerine şu 'ariza ile takdim  
 edilmişdi.

### Ma'rûz-ı 'abd-i âsimidür

Du'â-yı temâdi 'ömr-i reşadetna hiye terdifen ezâkir-i cemile-i  
 feyz-i iktinahileri isticlâb-ı kemâlat-ı bi-nihâyeye bâ'is müstakıl olan  
 ecdâd-ı izâm-ı mürşidâneleri tarih-i tevellüd ü rihletleri Nesib Dede  
 Efendi merhûma pey-rev olarak kalem-i 'acz-i rakam-ı fakirâne ile  
 bir vech-i bâlâ nazm ü takdim kılında.<sup>13</sup> Tarz-ı nazm u tertib efendi-  
 mizce müstahsen görüldüğü takdirde ıslâh ü i'ade buyrulması.

Ol bâbda emr ü fermân hazret-i men lehül-emrül-irşâdundur.  
 Fi 25 Kânûn-ı sani sene 331

El-'Abdül-da'i

âsitâne-i Haleb

AHMED REMZİ

«Cevâben inâyet buyrulan takdir ü irşâd-nâme»

(Nür kardaşım Ahmed Remzi Dede Efendi)

Sizden me'mül olan hudemât-ı 'azimenün şezerât-ı kalb ile senden bulunan ve ancak kıymet-i ma'nevîyesi hasebiyle müşkülle sayılan işbu manzûme-i fâzilâneleri kırâ'at ve ba'z hatâ-yı nâsihi bi't-tashih ervâh-ı irâda fatihalar tilâvet kılındı buna da teşekkürler olunur. Ancak hâtimeye bir du'â olsun ilâvesi lâzım idi. Bu âdetâ esbâb-ı mühimme-i nazmdan sayılabilir. Bu cihete nazar-ı dikkat-i 'alilerini celb ile zât-ı 'âlilerine ve diger meşâyih-ı kirâma de'avât-ı tahiyâtımı ihdâ eylerüm iki gözüm efendüm.

Hâdim-i Te'alü's-sâdetü'l-Mevlevîyye  
Muhammed Veled

Bu mantûk-ı emr-i reşâdet-penâhi 'ilâve edilen ebyât-ı (14)  
ber-vech-i âtidür :

Halim-i evvelün sanisi geldi  
Sene bin iki yüz toksan bir idi

Cenâb-ı vâhidün mahdûmıdur bu  
Makâmda üç sene kaldıkda ya Hü

Vukû'-ı infisâli bâ-irâde  
Bin üç yüz yirmi salı hem sekizde

Behâü'd-din Veled sahib-fazilet  
Odur seccade-pira-yı reşâdet

Bin iki yüzle seksen dörde dehre  
Gelüb âsârı viridi dehre behre

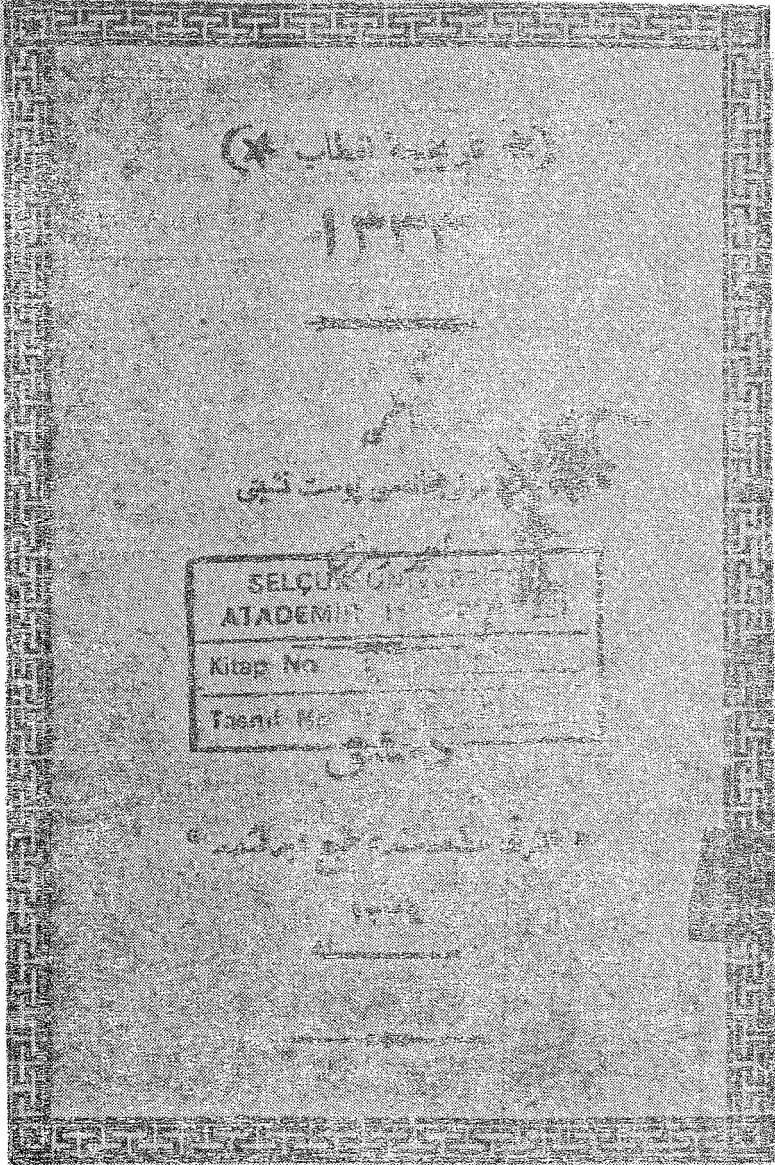
Halim-i evvelün sabi' hafidi  
Kemâlât ehlinün şeyh-i feridi

Îlâhi nesl-i piri eyle da'im  
Bizi hidmetlerinde kıl müdâvim

Makâm-ı Hazret-i Mollâ-yı Rûmi  
Penâh-ı ehl-i 'aşk olsun 'umûrı

Makâm-ı celil Hazret-i Mevlânâ Kuddise sırrehu't-'âlâ Efendimizde feyz-resân-ı sâlikân olan çelebiyân-ı kirâm hazerâtınınun tarih-i velâdet ve irtihâl ve müddet-i meşihatlerini irâ'e ider cedveldir.

ESÂMÎ-İ ŞERİFE	T. Velâdet	M. Meşihat	T. İrtihâl
Hüsâmü'd-din Çelebi (ks)	621	11	683
Sultân Veled Efendi (ks)	623	12	712
Ulu 'Ârif Efendi	670	41	719
'Âbid Efendi	682	25	729
Vâcid Efendi	685	3	733
'Âlim Efendi	692	9	751
'Âdil Efendi	695	19	770
'Âlim Efendi	705	23	797
'Arif Efendi	746	26	824
Pir 'Âdil Efendi	781	41	765
Cemâlü'd-din Efendi	841	51	915
Husrev Efendi	886	54	969
Ferah Efendi	923	26	1000
Bustân Efendi	961	27	1040
Ebûbekr Efendi	965	8	1052
Muhammed 'Ârif Efendi	—	3 ay	1052
Pir Hüseyin Efendi	988	27	1077
'Abdü'l-halim Efendi	1035	13	1090
Bustân Efendi	1055	27	1117
Sadrü'd-din Efendi	1080	7	1124
Muhammed 'Ârif Efendi	1096	35	1159
El-hâc Ebûbekr Efendi	1133	40	1199
El-hâc Muhammed Efendi	1222	45	1275
Sadrü'd-din Efendi	1242	25	1298
Fahrü'd-din Efendi	1244	7 ay 8 gün	1299
Safvet Efendi	1252	5	1305
'Abdü'l-Vâhid Efendi	1275	20	1325
'Abdü'l-Halim Efendi	1291	3	—



« تاریخچه انقلاب »

عالم سجادہ برای ارشاد دولدار رشادتوں ہی افندی حضرت نیک  
سلسلہ نیچہ ظاہر ہری

حضرت الشیخ مشو یحوان حجة الله محمد بہاء الدین ولد چلی ابن مصطفیٰ نجیب  
چلی ابن عبد الرحمن رابع چلی ابن محمد بہاء الدین ولد چلی ابن احمد چلی  
ابن عبد الرحمن ثالث چلی ابن بایرام اول چلی ابن عبد الخلم اول چلی ابن  
عبد الرحمن اول چلی ابن ابو بکر چلی ابن فرخ چلی ابن منصور چلی ابن  
قاسم پانچواں چلی ابن جمال الدین چلی ابن عادل ثالث چلی ابن عارف ثانی  
چلی ابن عادل اکبر چلی ابن اولو عارف چلی ابن حضرت سلطان ولد ابن  
حضرت مولانا محمد حلال الدین ابن حضرت سلطان العلاء محمد بہاء الدین  
ولم ابن احمد خطیبی ابن حسین الخطیبی ابن محمود بن مودود بن ثابت بلخی  
ابن مسیب بن مظہر بن حماد بن عبد الرحمن ابن ابی بکر الصدیق رضی اللہ  
تعالیٰ عنہم اجمعین

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حکیم اولیا قطب معظم سی سید اولاد آدم  
جناب حضرت ملای رومی کلوب تکبیل ایچون دهره علومی  
ایندویدر التی یوز دوت ایچره شریف

قندوی ایله کے دنیائی تلطیف

وینع الاولک النبی روزی اوهر مکرمت فیلهدی روزی  
وعموب عقبایه کالای فنانی دکشدی عشق مولایه سوانی  
قیطوت ایلهدی هالمسده وافر اولور میلادینه تاریخ تاجر  
اولوب ایتمش مکر بیل فیض بیضا کوچوب کیندی جوارقر به اعلا  
جماد آخره در روز خامس بقا خلش لرینی اولدی لایس

غم عالمدن آزاد اولدی اول حر

که تاریخ التی یوز تمش ایگیدر

حقی سلطان رادفرزند اعلم جهانہ کلدی دیندی خیر مقدم

مبارك روز جمعه وقت غروب شمس  
يکری اوچون شش حد سال ايجده

طوغروب اول موسم اقبال ايجده  
سوروب سگسان قاقوز ييل عمر کامل

يدی یوز اونب ايکيده اولدی ناول

شب عاشق ایدی ماه رجبین  
شیرامان اولدی بو خار سینه

آنک اوغلی دخی عارف اندی  
کروه اولسانک او نه نلسه

طوغروب اولدی کرامت خسته شاه  
جهانه چیردی اول سلطان رونق

که تاریخ التی یوز بیست و نه حق  
او شاه کشور کشف و کرامت

یدي یوز اون طغوزده ایندی رحلت

مه ذی الحجه ننگی یکری دردی

سه شنه کون بساط جسی دوردی

قدس الله اسرارم و عظم الله اذکارم

بو مقبولان در کاهک المی  
ایندوب نقدیس اسرارین کاهی

نسیبی سرارتدن بهره یاب ایت

دعاسین فیضک ایله مستجاب ایت



قسیم محترم اول سرد عارف \* اولوب اسرار مولانا به واقف  
 محتوی به بحر علومه بی ثرایه لالی ماچیش اخوان صفایه  
 جناب پیر ایله سلطان ولدن اولو عارف کی فیض ابدن  
 شیخو دار اتمک اوزره شاعرانه اوفق مغومه یازش ماهرانه  
 آتی تدبیره جرأت ایلم بن خطاسین اطفا له تصویحه کل من  
 مقام حضرت پیره کلنل بو عالی منتقیلردر ارنلر  
 ذکور اولادینلر ملای رومک برر اینجولری بحر علومک

بونی نظم ایلدی رمزی، ناشاد

اولور بر فاتحه یاه ایله کل یاد

\*\*\*

اولو عارف افندی به برادر جناب عابد پاکیزه کوهر  
 جهان الی یوز مسکان ایکینده کال عشق ایله اولدی رسیده  
 یدلی یوز یکرمی طغوز اولدی هجرت

بنادر کاهنه قیلمدی هزیمت

\*\*\*

جناب عابده واجد افندی برادر درجهانک دلپندی  
 امیر قیبه الی یوز مسکان بیسه سال بو کوانه و یردی تشریفیله اقبال

- 7 -

بدی یوز اوتوز اوچده اولدی عازم  
حضور جدیدنه اولدی ملازم

\*\*\*

اولو عارف افندی زاده عالم      حقیقت مخزن کتر للعالم  
بودهره التي یوز طقسان ایکیده      فیوض علمه اولدی رسیده  
بدی یوزالی برده فیلدی رحلت      مقام پاکی اولدی باغ جنت

\*\*\*

کنجه التي یوز مقلدان بیه سال      جناب عادل ایندی دهره آقیبال  
برادر عالمه بو عادل اکبر      بدی یوز تمش ابدی کندی اولور

\*\*\*

بدی یوز بیده کادی کونه عالم  
ار اکبر عالمه فرزند سالم  
بدی یوز طقسان کیجی سکر بیل  
بوده کوی وصاله اولدی واصل

\*\*\*

اپدی بدر عارف ثانی ولادت  
بدی یوز ایله فرق آئیدی هجرت

- ۷ -

جناب عادل اکبر زاده دريو  
سکر يوز يکرمی در تنده کيتدی ياهو

\*\*\*

او پير عادل افندی طوغدی فی الحال  
یدی يوز ایلده سکسان بر اولوب سال  
ایکنجی عالمک فرزندى ایدی سکر يوز ایلده التمش بشده کيتدی

\*\*\*

جمال الدين بن عادل افندیسک  
سکر يوز فرقی بر ایلدی دهره کادی  
مقامده الی بر پیل اولدی فتم  
طقوز يوز اون بش ایدی اولدی عازم

\*\*\*

جناب خسروه سال ولادت  
سکر يوز سکسان التی ایدی هجرت  
جمال الدين افدينک حفيدی طقوز يوز التمش التی عدنه کيتدی

\*\*\*

- ۸ -

جهانه گادي خسرو زاده فرخ

طقوز يوز بگري اوچدى سال فرخ

اولوب احوالي غبطه بخش دوران

نهایت ناخلفان ايندي طغيان

ايدلدى توليدن عزل آخر د گلدی خاطر سے ہونڈراہ فاتر

معادل فوقی جمہہ جہمی فرقہ

چنگدي کيتندي بيگده سوي حقہ

\*\*\*

کستان سيادت آچدی غچہ

طقوز يوز ايله التمش بر اوچہ

غزلدي غير مقدم شيخ فرخ

کاروب بستان افندي ابن فرخ

مقام پروردہ جسيان دردي بومستان

اور سلطان احمد اول کا کان

مشيخت ايليوب بگري سکر سال

بقاره کيتندي بيگ فرقده او خوش حال

\*\*\*

طقوز يوز ايله التمش بشده گلدی

برادر فرخه بر بگر افندي

مراد رابع اينده سے عزم بغداد

ايدردی قاضی زاده فکري بن افساد

کلمه فونیه اردوی سلطان      زیارت قصدین ایتدی شاه دوران  
 فقط تکالیف کشف سرفدییه      مرامراهل حالی ایتدی دلگیر  
 جسارت ایتدی کیسه برامره

غضب کونتردی سلطان شیخ بکره  
 اولوبه اجلا تانبوله نهایت      اکا اک بکره بشدر سال رحلت

\*\*\*

افندی پیر حسین بن حسندر      جناب فرخه سبط حسندر  
 حاکم روز سالی مسکمان سکرنده      تولاک ایلدیسه اول پیر زنده  
 جوان عمت ایتدی نحسانی سرفورد      قیر جامی (۱) اوقاقوله معمر  
 بیوار جلدینه اولدند سواضر      آتک تاریخی بیک نقش بدیدر

\*\*\*

اولجه سال غیری بیک اوزریش      حاسیم اولک مهدی بزغش  
 ابو بکرک جهیدی ذی مهالی      بونک عصرنده درانی جانی  
 سمای ایتدی دنم اول مرد خاسر      یساغ بیکه بیک تمش بدیدر  
 کیدوب حسرتله بیک طمش الدننا گاه

خلف اولدی اکا بوستان آگاه

(۱) قولیده برجامه کبیردر



— ۱۰ —

بيك الی بيشدهده بوستان ثاني      جہانی الہدی عشق کانتالی  
 آچیلدی تکیه لر باشلاندي نغمه      بونک دورنده در تارنج نغمه  
 اولوب تارنج بیک یوزون ییدی م      بقادر کاهنه عزم اییدی خرم

\*\*\*

آنک مخدومی سیدالدين کامل      جہانم اولدی بیک سکسانده داخل  
 سنه بیک یوزنجه یگری درت اولمجه  
 جنان کزاریه کیتدی اوغنجه

\*\*\*

محمد عارف رابع افندی      کہ بیک طقسانله الی کونه کادی  
 حفیدیدر جناب بوستانک      اونوزلشریل مشیخت پوستی آنک  
 اونجه بیک یوز الی م طقوز سال      جناہ کیتدی با اجلال واقبال

\*\*\*

آنک مخدومی سید حاج ابو بکر      سخاوت معدنی مانند بو بکر  
 کلوب بیک یوز او توز اوج الی دهره  
 مقامده فرق سنه ویرم شدی بهره  
 کچنجه بیک یوزی طقسان طقوز م  
 اوده کچدی جهاندن پاک و خرم

- 11 -

اولوب بيك يوزله الى يش موكد      نوكد ايلدي الحجاج محمد  
 حليم اوله اكه جده راج      اونوز يوپيل مقامده اولدي لامم  
 اولنجه بيك ايكي يوزله اونوز سال      اجلي ايتدي آني ده حقه ايصال

\*\*\*

صعيد همدم ابن حاج محمد      اووالا متوك شيخ مجدد  
 بيك ايكي يوزله يكرمي ايكي سالي      وجوده كلدي اول علمي الاعالي  
 بيك ايكي يوزله ينش شده نا كاه      جناب پيره همدم كيتدي آ كاه

\*\*\*

دخي محمود صدر الدين ثاني      جناب همدمه مخدوم ثاني  
 بيك ايكي يوزله فرق ايكي ولادت

همان طمسان سكرده ايتدي رحلت

\*\*\*

برادر نظر دين ايتدي ولادت

بيك ايكي يوزدخي فرق درندي هجرت

مقامنده سكر كونله يدي ماه

قلوب طمسان طموزده كيتدي نا كاه

\*\*\*

- ۱۲ -

تولد ایلیدی صفت اولدی بیک ایکی بوزله لی ایکی دیندی  
 بوده بش زین ایدر پانجق مشیخت  
 بیک ارجوز بشده عدنه قیلدی رحلت  
 جهان کلدی واحد این همدم بیک ایکی بوزله تش شده بیل م  
 مقامده بکر می بیل نالدی مداوم  
 بیک اوج بوز بکر می بشده اولدی عازم

اشبو منظومه جهاد اکبره بالاشترک شام جنت مشامنه اخوانت  
 جهاد بفرله منتظر فتوحات اولدی حمز بر زمانده بالانشاد برای تبدیل  
 هوا بیرونده بولنان جانشین حضرت مولانا و نباهدین مولویه  
 قوماندانی مرشد عالی بار بزرگ بیلدی اندی حضرتان به شو عرفیه  
 ایله تقدیم ایلدی

معرض عبیر آلمریدر

وعای قادی عمر رشادتیهای به تردیفنا اذکار جمیله فیض اکتناهلری  
 استجلاب کالات بی نمایه به باعث مستقل اولان اجداد عظام  
 مرشدانلری تاریخ تولد و رحلتلری نسیب دده افندی مرحومه  
 بیرو اوله رق فلم عجز رقم فقیرانه ایله بر وجه بالانظم و تقدیم قیلدی



- ۱۲ -

طرز نظم و ترتیب افتد بوجه مستحسن کورده یکی تقدیرده اصلاح  
و اعاده بیورانی منوط بر آئی روزین مرشدا اعظیما یلدر اولو ایلسامرو فرمان  
حضرت من له الامر والارشاد کدر فی ۲۵ کانون ثانی سنه ۳۳۱

العبد المذنب  
چارو بکتر آستانه حلب

احمد رمزی

« جو ایاً عنایت پیر رسیدن تقدیر در ارشادنامه »

( نور عنین قارداشم احمد رمزی دره افندی )

( سزده نامرول اولون خدمت عظیمه نیک شکرانه قبله سندن برلک )

( و اعمی قیمت معنویه سی حبیبه مشکوره صلیه و استیظرفه )

( فاضلونه لری قرانتور بعضی نطای نامحنی بالخصیج ابراح ابراهه )

( فاعنه لری نهوت قبلندی بر لاده لشکر لری ارتور انجن فاعنه پیر )

( بر دعا اولسون عذره سی لوزم ایری بو عادتنا اسباب مهتمه )

( نظرون صایله یلیر بو مرتبه نظر وقت عالیترینی جلب ایلم )

( دات عالیترینه و دیگر مستلح کرامه دعوات و تمایسی الهدا )

( ایلم ایلی کوزم افندیم )

خادم تعالی السادة الملوحیه

محمد ولد

- ۱۲ -

بر منظره امر و شاد تپناهی علاوه ایدیلان ابیات بوجه آئیندر:

حلم اولک تینسی کادی      سنه بیک ایکی یوز طقسان رابیدی  
جناب واحدک مخدومیدر بو      مقامده اوج سنه فالدهده یا هو  
وقوع انفصالی با اراده

بیک اوج یوز بکرمی سالی هم سکنزده  
بهاء الدین ولد صاحب نصیحت      اودر سجاده بیوای رشادت  
بیک ایکی یوزله سکسان درنده دهره

کوب آثاری و یردی دهره بهره  
حلم اولک سابع حفییدی      کالات اهلک شیخ فریدی

الهی نسل بیبری ایله دائم  
بزی خدمتارنده قیل مدارم  
مقام حضرت ملای رومی  
پناه اهل عشق ارسون عمومی



- ۱۲ -

مقام جلیل حضرت مولانا قدس سره الأکمل افندیزده فیض رسان  
 مانکان اولان چایبان کرام حضرت انک تار بیخ ولادت وار نخل  
 ومدت ششین لوبی ارانه ایلهر جدولتر

تاریخ ولادت	سنه ششین	تاریخ وفات	اسم شریفه
۶۸۳	۱۱	۶۲۱	حسام الدین چای قدس سره
۷۱۲	۱۲	۶۲۳	سلطان ولد افندی قدس سره
۷۱۹	۴۹	۶۷۰	اولو عارف افندی
۷۲۹	۲۵	۶۸۲	عابد افندی
۷۳۳	۳	۶۸۵	واحد افندی
۷۵۱	۹	۶۹۳	عالم افندی
۷۷۰	۱۹	۶۹۵	عادل افندی
۷۹۸	۲۳	۷۰۵	عالم افندی
۸۲۴	۲۶	۷۴۶	عارف افندی
۸۶۵	۴۱	۷۸۱	پیر عادل افندی
۹۱۵	۵۱	۸۴۱	جمال الدین افندی
۹۶۹	۵۴	۸۸۶	خسرو افندی
۱۰۰۰	۲۶	۹۲۳	فرخ افندی
۱۰۴۰	۲۸	۹۶۱	بومنان افندی
۱۰۵۲	۸	۹۶۵	ابوبکر افندی

1052	ماه 3		محمد عارف اتندی
1077	22	988	پیر حسین اتندی
1090	13	1025	عبدالحلیم اتندی
1117	27	1050	بوستان اتندی
1122	7	1080	صدرالدین اتندی
1159	25	1097	محمد عارف اتندی
1191	50	1133	الحاج ابوبکر اتندی
1230	70	1155	الحاج محمد اتندی
1275	45	1227	سعید محمد اتندی
1291	25	1247	صدرالدین اتندی
1299	ماه ایام 8 7	1244	نجرالدین اتندی
1300	5	1252	صوت اتندی
1300	20	1275	عبدالواحد اتندی
	3	1291	عبدالحلیم اتندی